



**China Experience Sharing Workshop in the PVS Pathway**  
**Phase 3 – Experience sharing: PVS and Gap Analysis Tool implementation updates**  
**PVS 路径中国经验分享**

**第三阶段：经验分享：PVS 与差距分析工具应用更新**

22-24 October 2024, Qingdao, CHINA

2024 年 10 月 22 日—24 日，中国 青岛

Meeting venue: Qingdao Garden Hotel, Guibing Building, 1F, Chang Le Hall

会场：花园大酒店，贵宾楼，1 楼，长乐厅

**Day 1/第一日**

**Opening and general introductions/开幕式**

– Chair Dr Cai/蔡丽娟处长主持

**Opening Session/开幕式**

9.00 – 9.30

- Welcoming remarks by Chinese MARA (Mr Liu Dong )  
农业农村部致欢迎辞 畜牧兽医局 刘栋 副处长
- Address by Dr M. Urabe on behalf of Dr H. Kugita, WOAHRRAP  
世界动物卫生组织亚太代表处 致欢迎辞 浦边 真帆 博士
- Address by J. Lasley, including video address from WOAHHQs  
世界动物卫生组织总部 致欢迎辞 詹妮弗·拉斯利 女士

9.30 – 9.40

**Group Photo/全体合影**

**Session 1: WOAHR Performance of Veterinary Services (PVS) Pathway updates and China's self-evaluation experience/ WOAHR 兽医效能评估路径更新及中方自评经验分享**

– Chair Ms J. Lasley/主持人：詹妮弗·拉斯利

9.40 – 10.00

Participants' introductions round table (PPT1)  
个人介绍

Dr V. Sharandak

10.00 – 10.25

Lessons learned: Workshop Expectations (PPT2)  
经验与体会：研讨会期望

Dr V. Sharandak

10.25 – 10.50

Overview of the PVS Pathway and new services developed: New developments & PVS IS (PPT3)  
PVS 路径与新工具开发：新开发活动&PVS 信息系统

Ms J. Lasley

10.50 – 11.40

Tryland's Recommendations, Priorities and Investment Case (PVS IS Exercise-1) (PPT4)  
练习 1：PVS 信息系统—T 区域建议、优先事项及投入案例分析

All participants

11.40 – 12.00

**Break /茶歇**

12.00 – 12.30

PVS and Gap Analysis Tool adaptation to the China context (PPT5)  
PVS 与差距分析工具在中国的应用

Dr Lu Ping

12.30 – 13.15

Facilitated Trainee Panel on China's self-evaluation experience: Challenges to implementation and lessons learned (national, provincial, county levels and practices and results) (PPT6)  
参训学员讨论—中国自评经验：评估中遇到的挑战与体会

Ms Li Jiarui  
Dr Dai Dehua  
Dr Huang Tao  
Dr Luo Rui  
Mr Zhou Changlong;  
Facilitated by WOAHR

13.15 – 14.00

**Lunch/午餐**

14.00 – 15.00	<b>Facilitated Expert Panel</b> on other countries' case studies on PVS Evaluation, self-evaluation experience: Challenges to implementation and lessons learned ( <i>PPT 7.1 &amp; 7.2</i> ) 专家讨论— WOAH 其他成员 PVS 评估、自评估经验：评估中遇到的挑战与体会	Dr F. Gary/Dr T. Ishibashi; Facilitated by WOAH
15.00 – 16.00	<b>PVS Evaluation methodology &amp; evidence</b> ( <i>Exercise-2</i> , in pairs) ( <i>PPT8</i> ) PVS 评估方法与依据	All Participants
16.00 – 16.20	<b>Break/茶歇</b>	
16.20 – 16.50	How to determine the LOA for the different Critical Competencies ( <i>PPT9</i> ) 如何确定不同 CC 的适用等级	Dr T. Ishibashi/Dr F. Gary
16.50 – 17.45	Q & A on PVS Evaluation PVS 评估问答环节	Ms J. Lasley/Dr V. Sharandak
17.45 – 18.00	Wrap up and final remarks of Day 1 第一天学习小结	Ms J. Lasley
<b>End of Day 1/第一天培训结束</b>		

<b>Day 2</b>		
<b>Session 2: PVS Pathway – Gap Analysis and New PVS Tool and Critical Competencies</b> PVS 路径—差距分析与新 PVS 工具和 CC –Chair Dr V. Sharandak/主持人：瓦伦蒂娜·沙兰达克		
9.00 – 9.05	Debrief from Day1 第一天回顾	Dr V. Sharandak
9.05 – 10.15	Linkages between the WOAH PVS Tool (2024) & the PVS Gap Analysis ( <i>PPT10</i> ) WOAH PVS 工具（2024 版）和 PVS 差距分析间的联系	Dr F. Gary/Dr T. Ishibashi
10.15 – 10.30	<b>PVS Tool 2024: focus on new Critical Competencies</b> ( <i>Exercise-3</i> ) ( <i>PPT11</i> ) 分组练习 3: PVS 工具（2024 版）：了解新 CC	All participants
10.30 – 11.00	Goal achievement, monitoring, changes: Application of PVS Tool & Gap Analysis ( <i>PPT12</i> ) 目标达成、监视、修订：PVS 工具与差距分析的应用	Mr Xin Xianmeng Mr Shang Lihong
11.00 – 11.20	<b>Break/茶歇</b>	
11.20 – 13.00	<b>Continued</b> Goal achievement, monitoring, changes: Application of PVS Tool & Gap Analysis ( <i>PPT12</i> ) 目标达成、监测、修订：PVS 工具与差距分析的应用	Dr Ji Xinyuan Mr Zhang Liguó
13.00 – 14.00	<b>Lunch/午餐</b>	
14.00 – 15.00	<b>Experts Panel</b> on PVS Pathway success stories ( <i>PPT 13.1 &amp; 13.2</i> ) 专家讨论：PVS 路径成功故事	J. Lasley/Dr F. Gary/ Dr T. Ishibashi
15.00 – 16.00	<b>Developing activities to achieve a targeted Levels of Advancement</b> ( <i>Exercise-4</i> ) ( <i>PPT14</i> ) 分组联系 4: 根据目标等级要求开发相关活动	Dr F. Gary/Dr T. Ishibashi
16.00 – 16.20	<b>Break/茶歇</b>	
16.20 – 17.45	Group reporting back and debriefing	All participants

	小组汇报	
17.45 – 18.00	Wrap up and final remarks of Day 2 第二天学习小结	Ms J. Lasley
<b>End of Day 2/第二天结束</b> Reception dinner/欢迎晚宴		

<b>Day 3</b>		
<b>Session 3: WOAHPVS Pathway – Next steps on Gap Analysis and Strategic Planning</b> WOAH PVS 路径—下一阶段差距分析与策略开发 –Chairs J. Lasley/V. Sharandak/主持人: 詹妮弗/莎兰达克		
9.00 – 9.05	Debrief from Day 2 第二天回顾	Dr V. Sharandak
9.05 – 9.50	<b>Experts Panel</b> on PVS Strategic Planning and link to Gap Analysis, WFD tool 专家讨论—PVS 策略开发与差距分析间的联系: 兽医劳动力开发工具 <b>PVS Road map methodology (PPT15)</b> PVS 路线图方法	Dr F. Gary/Dr T. Ishibashi
9.50 – 10.30	Workforce development tool (Exercise-5) (PPT 16) 分组练习 5: 劳动力资源开发工具	All participants
10.30 – 11.00	China Presentation on Goal achievement, monitoring, changes: Application of Gap Analysis methodologies (PPT17) 中方目标达成、监视及修订: 差距分析方法应用	Dr Lu Ping
11.00 – 11.20	<b>Break/茶歇</b>	
11.20 – 13.00	<b>Define future goals and VS/national/local priorities (Exercise-6) (PPT18)</b> 确定今后目标和国家/地方兽医机构优先事项	Dr F. Gary/Dr T. Ishibashi
13.00 – 14.00	<b>Lunch/午餐</b>	
14.00 – 14.30	Expert perspectives & proposals for ways forward (PPT19) 专家意见与建议	Dr F. Gary / Dr T. Ishibashi
14.30 – 15.00	Future perspectives for China & conclusions 中方未来计划与培训总结 Certificating 颁证	Dr Lu Ping
15.00	Official Closing 闭幕式	Dr Cai Ms J. Lasley Dr M. Urabe
<b>End of Workshop/培训结束</b>		